

ODSĄDZAĆ (12) *vb impf*

W inf odsądzać (6), odsędzać (1) *Diar.* ◊ *W pozostałych for* odsą-

o oraz a jasne.

inf odsądzać (6), odsędzać (1). ◊ *praes 1 sg* odsądzam (1). ◊ *1 pl* odsądzamy (1). ◊ *3 pl* odsądzają (3).

Sł stp, Cn notuje, Linde XVII w. s.v. odsądzić.

1. Pozbawiać prawa do czegoś wyrokiem sądu lub inną prawomocną decyzją; abdicare, abiudicare, spoliare Cn [kogo (G)] (5) :

odsądzać od czego (1): KrowObr 38v cf W połączeniu szeregowym.

W połączeniu szeregowym (1): który bronisz krzywo przyśięstwá/ y mężoboistwá [...] / przešto my zebráni ná iedno mieyfce/ ćiebie [papieża Grzegorza VII] od kościoła Świętego/ odćinamy y odłádzamy/ y odłádzamy. *KrowObr 38v.*

Zwrot:praw. »czci odsądzać« = kara polegająca na pozbawieniu praw obywatelskich, z czym często wiązało się wygnanie z kraju i pozbawienie nietykalności osobistej; spoliare aliquem honestatem Cn (2): za którym [prawem] żaden iny, jeno sam WKM z Radami Koronnemi moc a władzą mieć raczysz tci kogo odsędzać *Diar 85; OrzRozm H4.*

Przen (2) :

odsądzać czego (1): iż co mowi Athánazy o śwym symbolum/ żeby ten ná wieki [...] zginąć miał/ ktoby tey iego wiary kátolickiey gruntownie [...] nie trzymał [...]. Toż też y drudzy o śwym twierdzą/ y także żywotá wiecznego inszych odłádzaią *CzechEp 228.*

odsądzać od czego (1): Iákoż go też od zbáwienia y nádzieie odłádzać/ á do pieklá połyłác *SkarKaz 383a.*

2. Prowadzić sprawy sądowe, sądzić [co] (5) :

Zwrot: »odsądzać rok, sprawę« [szyk zmienny] (3:2): odsądzić takie Roki łąd Ziemiłki będzie powinien tyle rózów/ ile czáfów iešt w Conřtutuciách którému Woiewództwu náznaczono káżdągo Roku. *SarnStat 723 [przekład tego samego tekstu 717, 734];* A gdy Duchownych śprawá [...] z tych Woiewództw przypadnie/ tedy Deputatów śześć Wołyńskich/ á śześć Duchownych Koronnych/ takie śprawy odłádzać máią. *SarnStat 869, 717, 734, 869.*

3. Zasądzać, wydawać wyrok (1) :

Przysłowie: wielci złodzieie małe złodzieyki na śmierć odłádzaią. *BielŻyw 99.*

***** Bez wystarczającego kontekstu (1) :** *Abiudico, Odłádzam. Mącz 176d.*

Formacje współrdzenne cf SĄDZIĆ.

Cf ODSĄDZANIE